

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SPECTRUM ANALYZER	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-162773/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-162773	<b>Date</b> 2015-07-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-323-67655	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn323.W8486-162773	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-08-24</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dubeau, Stéphane	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn323
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1533 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cet amendement à l'invitation a pour but 1) de répondre à des questions de l'industrie et 2) de changer l'invitation datée de 2015-07-14 de la façon suivante:

### **1) de répondre à des questions de l'industrie**

#### **Question 001**

Ce matin, en révisant la sollicitation # W8486-162773/A, j'ai remarqué qu'il n'y a pas de caractéristiques et de détails aux articles requis. Par mon expérience passée, les sollicitations avaient une section dédiée à la performance, aux spécifications ou aux capacités de l'article demandé.

À l'heure actuelle, je n'ai aucune indication sur les conditions de fréquence, les capacités de puissance ou les exigences d'analyse pour tous les articles. Auriez-vous l'amabilité de répondre et de m'informer de l'endroit où je pourrais être en mesure de recevoir les spécifications requises pour les articles demandé?

#### **Réponse 001**

Les informations peuvent être trouvées dans le site Web du fournisseur.

#### **Question 002**

Je cherche le numéro NNO pour l'analyseur de spectre demandé dans la sollicitation en question et ne peux pas trouver un numéro de pièce valide. Je l'ai essayé un certain nombre de sites Web.

Pouvez-vous me pointer vers un site Web où ce nombre NNO montre où fourni la description réelle?

#### **Réponse 002**

Les informations peuvent être trouvées dans le site Web du fournisseur.

## 2) de changer l'invitation datée de 2015-07-14 de la façon suivante

### 2.1 Supprimer: Partie 1 - Renseignement généraux en entier

Insérer:

Partie 1 Partie 1 - Renseignement généraux

Article 2 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les biens conformément aux exigences techniques ci-incluses et les quantités indiquées à la section Détails de l'article et l'annexe B - Exigence essentielle pour le système d'analyseur de spectre.

### 2.2 À la table des matières

Insérer : Annexe B - Exigence essentielle pour le système d'analyseur de spectre.

### 2.3 À la partie 6 - Clauses du contrat éventuel

Supprimer: clause 10 Ordre de priorité des documents en entier

Insérer:

## 10. Ordre de priorité des documents

En cas de contradiction dans le libellé des documents figurant dans cette liste, le libellé du document qui figure d'abord dans ladite liste l'emportera sur celui de tout autre document indiqué ensuite :

- a) les articles de la convention;
- b) 2010A (2015-07-03) Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- c) besoin (Section Détails de l'article) et l'annexe B - Exigence essentielle pour le système d'analyseur de spectre;
- d) la soumission de l'entrepreneur en date du \_\_\_\_\_ (sera insérer par TPSGC à l'attribution du contrat), modifiée le \_\_\_\_\_ (sera insérer par TPSGC à l'attribution du contrat).

---

## Annex B

### Exigence essentielle pour le système d'analyseur de spectre

Ce qui suit est une liste d'exigences minimales essentielle que le système doit être en mesure d'atteindre :

- a. Échelle: Le technicien doit être en mesure de l'utiliser facilement sur une échelle.
- b. Dimension: Le système au complet doit tenir dans un petit boîtier et être utilisable d'une seule main.
- c. Configuration physique: Doit avoir un extérieur robuste qui est étanche à l'eau; résistant à l'impact et à la poussière. MIL-PRF-28800F Class 2.
- d. Écran: Doit avoir un affichage clairement visible pour permettre à l'écran d'être lu en plein soleil, l'obscurité ou dans des conditions poussiéreuses.
- e. Poids: Doit peser moins de 10 livres.
- f. Alimentation électrique: Doit fonctionner à piles pour permettre à l'utilisateur de se déplacer librement à l'extérieur. Doit fonctionner sur une alimentation 120VAC.
- g. Fréquence: Doit fonctionner entre 5 MHz à 10 GHz.
- h. Wattmètre RF: Doit inclure un mesureur de puissance de crête et de valeur de moyenne (minimum -60 dBm à +40 dBm jusqu'à 10 GHz).
- i. Source de signal indépendant: Doit avoir un générateur de fréquence intégré 5 MHz à 10 GHz avec minimum de puissance de sortie de 20 dBm.
- j. Connecteur: Impédance du système doit être de 50 Ohm (nominal) avec des connecteurs de type N.
- k. Vérificateur de câble et antenne: Doit avoir un TOS intégré et doit mesurer les courants réfléchis.
- l. Doit venir avec un certificat d'étalonnage.
- m. Doit avoir un étui de transport souple.

- 
- n. Puisque que tous les items doivent être 100% compatible avec les autre, les soumissionnaires doivent soumissionner sur l'ensemble complet, et non pas sur les items individuelles.
- o. Toutes les pièces doivent être fabriquées par un seul FEO.

Tous les autres termes et conditions demeurent le mêmes.